

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

odbrany w
14. Wym...

pro
sol
pro
ten
ke

li
fr
di
ta
o
sa
di
ne
de
ru
rf

określamy w Paryżu
14. Marca 1868.
J. L.

Wielmożny Panie!

Wiedząc iż licznemi interesami państwa
polskiego bywało wspan obarczony, ratem niepochołbiam
sobie aleyw z samego podpiw mógłbym Mu być
przypomniany, dla tego też wspomnę iż jestem
ten który miałem przysiężć porzucenia Go w sku-
tka korespondencyi jego bratowej (z kraju)

Dzisiaj pobyt mego w Galiie przy gor-
liwą pracę potrafiłem przypodobić iż do
szkoly Montfarnasse, i w tym celu jeneru pod
dniem 22 lipca r. na posrednictwem prefek-
ta Tulury wchodziłem z prośbą do Ministra
o pozwolenie przyjechania do Paryża a ten
samem i przenieśmienia roztu - niotrzymując
dnego odpowiedzi, pod dniem 5 b. w ponowieniem
nieczoną Prośbą, ale jakoś cicho - widząc
się wspan tączą serobis stowunki jui to
suacruicjremi figurami polskimi, jui to
z francuzami, więc bądź wspan tyle toczam.

J. L.

Rapunkaś tam do bióra Ministra o myśle-
nieniu mi tego powołania - gdyż dziś jedwo-
cześnie ekspeduję prośbę do szefa jako pre-
zesa szkoły Montperronnais prosiąc o do-
puszczenie do egzaminów jak najmniej
o wsparciu 20 fr. bo bez tego nie będę wmo-
wił odbycia tej podróży szefem W. S. i
tam takawie poproszę, że co do sumy
zachowałam mu wdzięczność -

Prosząc pełen nadziei wystuchania
mej prośby, że za to wytko mam nadzieję
że B. Dardieuville byłby miał honor Ozo-
piscie Mu podziękować -

St. wyrobienie francuzien
unisony fuga
Julian Desjardis

Goulouse le 12 septembre 1868
15 Boulevard Lascaresses.

Paryż dnia 10 Wresnia
1871 554

19 rue Guisarde

Wielmożny Panie,

Najlewnie! Tu jest wiadomość że pracuję
na kolei (Ouest) na Garre Montparnaskiej -
porostaje mi teraz tylko powiedzieć o naturze
mego zajęcia i opłacy jaką pobieram. -

Pracuję w wydziale trakcyjnym jako (homme
de peine) to jest, czyszczenia brzozy przy po-
ciągu Versalskim, robota jest ciężką bo
i dzień swój, termu nie są wyjątkowe, a nawet
w niedziele robota mi się podwaja, bo po-
ciągi spacerowe w te dni pomniejszają się
ponieważ tak zwane (train supplémentaires) ro-
biać zaczynają o 6 rano, a kończą o 7 wie-
cior, za to mi płacą miesięcznie 98 fr.
& wypłata urzędniczą się miesięcznie, a
nadto kardy nowo wstępujący porostawie
miu 10 kacie, Zarobek dnia 9^{ca} jako kancya &
Ponieważ zaczętem pracować dnia 25 r.m.

Calbany w Paryżu
10 Wresnia 1871

J. N.

171
wczoraj wypracowa mi tylko za dni 7 a
teraz chyba musy ai do 9. Pordiermka -
pny takich kondycjach wypraty. poryca
moja mabardro Ammiamia, bo dziennie pny
onegdzioci nawet dwa franki teta pre-
jeic a tu pnedemng trydiesci dni, a pniemq.
Dw co wczoraj wozem rarer wierzycie-
lowi oddac umiastem, pny takich dougy
feli w Panu uemobitoby woinicy poryca
nia mi bo frankow na miesiac ok
bo i na dwa mowiz na dwa bo
14 Pordiermka musy placic kwartal-
na ra mieszkacie. (w tym miescu goraco
modly iq za P. Szulca aby mi Bog
choi potuired dat rozum, bo i na
tamnym swiecie co zdurmiam pocz-
niemy?) tego nawiasu niewaraj Pan
jako pnyta steliwoie, licz raciej faszmoie
bo oto ja se swiercyjskim jui wypracilis.

Poryca
Ar: 12: M
60

my 80 fr. na utrzymanie a 14 Pard: 60 fr. co
cyrni 140 fr. na rebrakois!! a gmoach
szkolny pruthand stoi??

Wracam do kwestyi rywohuj, - jakie
bude tyle negliownym wobrymanim porycerki.
proszę mię zawiadomic historonim grio
chiedy mauię zgotowic? z uwagi ię
dnieu woneczny do miue nienuokij - tak
dalek ię nauid obenuę bargrainuę
pisz tu na gane, majas chwiltę
wobhugo ciaw -

Łęcię wyraz wyrohuę
Zacumhu porwaję uniozym flogu
J. Lesiewicz -

Pomocylem mu
Fr. 60.
12. września 1841

Wspanie. orychta odpowiedr! tak; lub nie,
bardzo proszę z uwagi ię mięj pro bruch
wiltki rewolucyonista -

Odebrany w Paryżu, 21^o Listopada 1871.

Wyjatek z listu który odebrał:

" Pani niedzielskiej córka poszła na
Chrapowickiego. ma już i córkę od
kilkunastu tygodni. Niezłe jenoż powodzi,
zwią i awansował na wyższego. Chwała
Bogu że dostała dobrego chłopaka
bo warta dobrego. ten jest wazny wiesz
nich dobrości. (list ten pisany 22^o
Października 1871.)

Paris le (miewim)

Poniedziałek, Listopad. 1871

k. 559

rue Quisarde.

Wielmożny Panie!

To już i Genewę widziałem, — prosiadają ludzie
ie to piękne i wesole miasto; protestowaci temu
niechę — przyrzyna, więc moje warunki wyjątko-
we, ale bo ja pierwszego i drugiego nie miałem,
co miałem, oto ~~stwierdziłem~~ maaym: (że nie-
ożydnym przyjął Xyzne bpara) bo up je Rym-
toftk kadym mu posłał rysunki ow tokowych
p geometry wocale niechara, znajdując je bardzo
dobremi, bymrasem gdy przyrto do roboty
jako rysunki i rachunki były dobre ale napisy
nie, bo tu w Terqiu napisy robia ię literami
drukowanemi, a tam iędają rouda, Gotyckich,
i Angielskich, niemożę tam ię wtrzymać
skarać ię na porudnictwem P. Strjenskiego
jakię by niebyło roboty, nawet P. Strjenski

pisat do P. Fuidisa do Fryburga, kudy prouply-
wio & dui nieotrzymalem iadnej odpowiedi z Frybur-
ga, po naradzie z P. Stryjenskim, wyprawio wrac-
cac, ale zapomocą jakichs sredkio? to przy-
chybn utnie o powiem, bo pisac bytoby na-
poino, - brodi w Poinidriatech przesaly wy-
jechalem z Genow, a do Paryza przyjecha-
lem we wtorek o 12 w potumnie z 7 sou-
ranii w kusuni, tak delice se nimmogiem
rzeczy swoich zabrac z koleb - ukladem
sie wiec w pociąg z koleb na Batignolles
na szukaniem miejsca, podobieray pierwsze
moohe, we frody już ugodzilem sie
i tak od emwarthw już pracuję przy
Lampach, w Neuville l'Elang, to jest
przy Moudrause jenuw w St Cloud
wyjezdzam z Paryza poieggiem z Pary St
Lazare o 7¹/₂ rano a wracam o 7¹/₂ wie.

czołem, - faktołwich tego gura ^{Genevorkage} mamulkołem,
 a no ow jam z wiobranii na mnie napadł
 to jednak mam perciu wtyd. idła tego to
 rukiem percu ię niwidriatim, a futi do Wsaw
 pisy ornojniajag, to robę z powinnosci ja-
 ko dżurich wrygdem wrygo takawego wu-
 nyciła, bo dżurichowi dwoe ię tylko drogi,
 pćeci, lub wyprasoić ię, obeci na obotui.
 tylko jekim roshy, bo termin mój który
 sawidowohie ornaciatim upygnat, jednak
 gdy Wsaw ten wypadk jest wiadomy, prony
 darowac mojej niestowosci mimo nej
 woli -

Wroćiosy z Genevy znalardim
 odpowied na moj list percu w sierpiu
 pisanu, Powiow Wsaw paru rary ob
 ię pytat, ormiło niemojag cawu pnyic
 otobiscie ormiłam ię ten kawaček wory-

woryginale robione, niewiem czy to czy
w tam porytu, to bo piszesz na białym,
niepokoje abonentów i piewa uskana się -

Na widzenie się z Wrasławem Chodkiewiczem
prony - fu się kłania odemnie, jak niemniej
od S. Stryjeńskiego, bo kiedy tam przyde tam
nie wiem; bo w dzień powrodo i swęta noc mi
przyjda i to noc wytkana z domu,

Na nieprzywite przekrestania wlicie
przepraszam najmocniej, lecz przyrzek tego
jest porpuch bo już 11 godina a jutro
o 4½ bra wstawai -

Dajcie moje obecne prowie jest lepiej
jak to co na Koli miastu -

Lecnie wyraz wyfolkiego facimbu
i powołania - porożaję myżiszym stuga
Julian Lesiewicz

Paris le 26. Novembre 1871.

Niedziela wieczór.

19 rue Guisarde

561

Wielmożny Panie

Gdyby kodex, nakryjował woli sądnio, w jed-
nej tej samej sprawie, miałyby łagodniejszą i surow-
szą wyrok, stosownie do skłonności sądujących,
ja to mojej, podlegam ostatecznie; - bo od lat sześciu
ilekroć adresowałem się do Włosa, już to z Tu-
ry, bądź to z Paryża, Włosa z przybytną tu-
skawością, na każdą moją listę natychmiast
mi odpisywał; - a ja, będąc obciążony szeregiem
wzrostu flegmy także nawet na akuratność zdoby-
łem się nie miałem. - O! czyj mój winę! bo
na pierwszy mój list po powrocie z Genewy, jestem
mógł się nawet spodziewać odpowiedzi, to odpo-
wiedzi co najmniej chłodnej, lecz o diwy!
nawiodłem się tam już nie miałem, tam bura-

page

radę moralną, tam rada materialna „mnie-
mam się mówić znów na początku pobudować
nieco gotowego grona, więc otężam ci biceps”.

Panie! tyś cygniesz, wyschły już mój strumień
ter, wskenesz mnie, nawet mnie teraz, jak
mam Ci podziękować? — bo ja nicumiew; a
chciałbym tylko obronić moją wdzierność
(jeśli ją mam?) a i do tego prawię ci porówna-
niew: że ciałowiś białym; podobnie jest, do
chorogo; że to go boli, — że to mu niesmakuje,
a tego mu się chce; etc. ... i jerraw dla tych
co go doglądają i lekarstw podają zamiast
wdzierności grymasi im; — ależ miałśmny
go przedstawicij był ci on takim? spreciowia
był wdzierny, — a dlaczego taka zmiana? bo
głupi! ponieważ cępienia wycurpady rasob
sio ficyernych, a steni upadły i moralne,
toż samo ma się i białym, kiedy pracując
przywinnie powrucić niewyborców nawet
na odwożenie pracy ficyernej, jakiej się podaje,
więcej rapy bajmy się cęśm ijję?: rozum wq-

dżęcy? pamięć? miłość? wdzięczność? i cała
 kłaka namię? bo winny w są one, i karda wbi
 odnieć, gdyż kocha i umyć cnie na roz
 umiemy, ale kiedy są i dopokąd są ciem
 obdwoim, muszę brać przywianie - a gdy tego
 brak? więc durny jest - oboi pmbac mi +
 w taino jako takim. -

Kiedy pocięwy Adas dżęcył mi lić w taino
 miadem na rajubn odpisac (bo dżę byto pż. no)
 tyncracen na rajubn futendebura werwad a
 aby lampy były zapalone, tu dopiero raczył ię
 ualony taino, jedon pracujemy ra brach, toh
 doluc ie ledwie wracam do domu, tu taino
 jecen z kilka dni potwa, rannim muskoicremy;
 a ie pmyrechen Adasiowi w we wtorek będz
 u wtorek Chod'koio flego rodzicoio, tam w taino mi
 tem osobicie podiękowac, widrac ię mustrzym
 moje pmyrechenie cofrac, wbi to historioie co
 dawno powinienus byt robic -

Koniec moją baryramy, pomy nie
 z koderem wrafu, her widug litosci mię
 radekretowac - mirony daga Julian Lesawier

Zurócil:

Fr. 40. Sycznia 4^o 1842

20. Lutego 4^o „

25. Kwietnia 4^o „

Fr. 85. Razem

Przebrany w Paryżu
27 stycznia 1872



Ville-Neuve l'Etang. le 26 Janvier
1872. 563
Baraque Eclairage du Camp.

Wielmożny Panie!

Przepraszam Pana i powtarzam się utrudzić
Czo, moją korespondencyę, a tem więcej Komisjami,
ale jeśli to robisz, to w zupełności przekonaniu, że
gdyby to Mu nawet przez sadate, to iż, jeszcze
znosząc kładnie; bo kto pkochał przedmiot,
tem i na jej rozwój serwola: -

Pierw tak się ma: rozjęć jakie mań,
mój pospiech w robocie, wynagradza wolny
dla mnie czas od 4^{ch} do 5^{ciu} godzin dziennie;
a pragnę tem czas z użytkować, ucham
ię do Pana tak orady jak i ostatek: -
najpierw iż po ostatk: oto pnieybatem 1^{ty}
tom l'histoire des Girondins (par Lamartine)
i 1^{ty} tom moie Cicerona (przekład Ryka
crowskiego) -



skieral bym to dzieła całkowicie pniecylac
a niemam skąd ich dostac, oto pierwsza
prośba - druga zaś jest doproszenie rad, to
szybko tyle razy zachwalam pier Wsiano
dzieła Wronskiego, proszę o nie, oraz o inne
dzieła jakich Wsian, dla mnie za przyte-
nie uwarac będzie, - że warunki nego
rozciał nieporwalają mi uarnacyc terminu
kiedy moge po nie uż zgłosic, a z drugiej
strony o ile mi uż idaje, ze Wsiano bylko
w godzinach rannych zostac moino, prosz
bym aby Księżki, jakie mi Wsian udalic
raczy, zostawic je u odwarnego C Anai
d'Orleans. a po ktore między 1^{sz} 9^{sz} lub 3^{sz} pny-
tego misiecal zgłosic - poranowanie
Księżek i wrot, raportam -

Na widaniu u $\frac{1}{2}$ m. w. w. Chodźkami
 przy JM. oświadczyć moje unauowanie -
 Legerę wgrar wywołnego powa-
 rania - rokaję
 Najwyższemu Sędziemu
 Józef Lesiewicz

Tu to Oborze, spryżery w nas by to
 2. fulimnoie à 3. fulianbro ja tu uż nary-
 waw Józefem à nie fulianem

Handwritten text at the top of the page, appearing to be a header or title, possibly including the name of the institution or the subject of the document.

Main body of handwritten text in the upper section, consisting of several lines of cursive script.

Handwritten text in the middle section, continuing the narrative or list of items.

Handwritten text in the lower section, possibly concluding the document or providing a signature.

Wskazywano w Paryżu
57. Par. dnia 18. 42



Stanisławów dnia 30 marca 1872 r.

565

Wielmożny Panie!

Nieraz to już zastanawiałem na flgo. piwo,
a tynoję opinatorei pochodzący, - lecz takowe
obrazu sawru mi probaczący by wata -
Panie! jak mi teraz uodpuszcz? to co to będzie?
oto tak jakbyś mi nigdy uodpuszcz. - więc
mymusciam się dobrośliwość flgo. serca i teraz
mi probaczą i na ten to sawfanie psychology
podruchić się z Tobą Panie moją, ucucha jak mi
nie podruchaleś moją uideły, a bronie
od jej serwie materjohua Twoj powro
sawru mi uopogotowiu byś, Ocoz obr-
nie a prawodicy myjennowicę dowozę wstanie
się uodniu uerodajnym otymotem sawiado-
mienie od wys. Wydiotu Krajowego, iż mam
wysaugnowane pmer C. K. Karę Stanisła-
wowały po dwa wote reńskie dinnie

jakoby pomoci w sprawie Olegu Stanisławow
-kiego - nominacja mianowana pisaniem
jui do przyjaciół do swowa, aby w wy-
diale krajowym dowiedzieli się, czy to tylko
pier. omyle? lub może o Sulkowski Nadinij
nier ocenając emigranta potrzeby niekła-
ję na nominację atrybuty karat woga-
pędzować, czy też rotam uwarianym
jako najinim odednia pracującej. bzd
co bzd, skoro ptacz to jui chwata Bogu
Co do przebiegu podróży to miastem bardzo przy-
jemny, wyjąwszy niejedną przywołano w Kuntowia
rzedz taż iż miata: skorow wykoenst z
wagom rucy stonysen u konduktora a
sam pobiegłem zawiadzić stary uarę stolicz
gdzie był panigtek i wspomnień, przypie-
cystowanych jui do kart historii a ten
samem i do jrecz polskiego; - Stowidnem korciot
Pauny Maryi i kitha imykt, następnie nny
iż na zamku, na sam widok watoro
jui wronowito mnie, wporumienie uenerki
Lokethorij i cheł uenerki fadwigi i tyle
i różnyk sturnowio tam przypuszcanych

wchodzi do kapielicy naukowej. Zastają 2 9 osób
 wiążących się przy anglistyce rekrytyana, który
 odmawia swarcenie prawnictwa i wglieca fundat
 tora, przyjeżdżam się do tej grupy i portypuję, po
 kwadransie styż moich 80 potokoro mowia
 cych „est-ce que cette lettre nous suivra per
 & tout” a wyrazy te wymiersono do mnie a
 później po polsku „a to mi intrus” pier
 wonego udaremnił się uierozumieniu, a drugiego
 się nie styż, lecz pociemnioto mi wocach
~~to~~ wciąż mi śanie gdyby nie swętoś
 miejsca i nie to reńd emigrant, jabyw in
 tam swętelne batorenie wyprawid - potem
 Rekrytyan ratynuje się i powiada skonicrowy
 Owa familia racysta szukać pieniędzy, ja
 ich upredań i daż Rekrytyanowid Reuskiego
 dnia rdunioy dalkiend „ale Wielmożny
 „Pan odpotowy przyred” tak mój bracie,
 jak cię ci panowie wynagrodzą, pokorim
 mi usz - tak to bywoją rzyw wrodzenie
 urary się naioch rebrak octahim grotcau
 usci się na uiderbolk morahowid -
 śanie! wtych dniach bōż pisat do

do S. Hulewiera w Daryju o zakupieniu
 mi (manuel des conducteurs) który
 mi przedriono, będz go prosz aby
 ow reatypio te kithanoscio frankois
 a jeli by ow niemiast odentz go do
 Wdawa wlym wypadku, pomy mi
 zakredytowac od 11 do 15 frankois
 ktore porniej zpodrytkowaniem odru-
 ly - bo na kraj na swieciu go
 spodarstwo pener mi niewytasera
 tu najprow niema maisois ~~trajetle~~
~~trajetle~~ - mentle's a potew tu i orodie
 tra pojse a niechez tego recygnac ro-
 uim odpowiedniego ubrania miac niebyz
 by porniej nie porawiano i i pmytzeza
 odgrzyc i z - bo niety ubranie nie wi-
 rytowoz mem dwe pomurze co sobie
 we wiedzniu spawowem

La cros wyraz wyschigo facumku
 i powariama -

Najniery flugo
 Julian Lesiewicz

adres moj p Lwoio w Stanislawowie
 w fuynieiu Chrzegowego Barancewicza

darskiej w dca rezyfikowal mi pmer magi families d arychk hromogely, dca ja pnotibynus
 pmer - pmeritky darsowace i z o magij do d chofa amimiu arnu nlek mi me niepura.

Podany w Paryżu
22 Maja 1873. N



Stanisławów d: 18 Maja 1873,
179. ulica Sysmieniecka

567

Wielmożny Panie
i Dobrodziju mój!

Jak wspan bez żadnego komentarza dąży
za mnie zapłacić racyles, tak też i ja
pozdrowie przyczekawny joboty aby kupić 15 fra.
w tutajszych changeur'io na list wspan
z dnia 12 bm. odpowiadaw:

Dług ten był tej natury; kiedy chciało
postawić pomnik sp. Melickiemu urodzoniowi
płoty Montparnoskiej poległemu pod Baren-
val. wybrano mię na kaszjera, z urbi
ranych składek miałem około 200 fr., kie
dy comma paskoczyła, uciekając z
Paryża pieniądze te zostawiłem w Paryżu
tegori komitek S. Potera, po wyjeździe mo-
jem i S. Kunachowicz wrócił do Rosji
po powrocie do Paryża kiedy nasz ko-
mitet rozwiązał się, wszystkie obecny
pieniędze powracalem, a Kunachowicz
15 fr. zostawiajmy mię. - w Paryżu
otrzymuję list od Morawskiego z Paryża
który mówi « Kunachowicz wrócił i Cebri

"siordrawia" wtedy napisalem do Kumancho
wiera, Kola nozpanie ja Ci wiwia
nuw 15 fr. etc etc. jak wliscie ktoryj
Wsan posiadacz, - tu wyruzej sie do wruy
bo otyw dlugu pomiej tak rapomruisatam
si gubym umiarat to i wostotnij sprowadi
byw go pomingat - aie nawet woglydem
Emigranta staran sie bydr wretitnym,
o iter wizej woglydem kardego pasportowi
era jakim jest P. Kumanchowier? to ter
Wsan placze nuw dlug sa mmie miskow
crumie wielka dlannu mystuge uerynisi
Drukujz sa to poniskoncruw rary - a
na pokryci tego dlugu dis' jednowers nie
15 frankow (w roci) pod adresem Wsana
expedujz -

List Wsana wialka mi smyjemnosie
sprawit, a nawet dwoi rzucchy - bo,
najpru, jest ow dowodem ile jeneru jakem
moeny majez takigo dobrodruja jak Wsan
a potworu napuwa mi sposobnosie
robieucia kitzu rapytan, bo wobie
akuratnosci jakiej se strouy Wsana pme
lat wale domawatem, - porwatam to
sobie robiu -
Cremu Wsan mi neodpisa na list

mój z 29 Wnemia rr? mieliby to być
 gniew za to, że się z Wianem niepo-
 rignat? lub że 100 franków przy Wianu
 mi porzyconych meuzigdem se joba a
 tylko takowe dla oddania Wianu na
 rzecz Pani H. Chodriko restawitem? - prawda
 że Wian mi mówił abym w kardym
 ranie te sto franków wzięł se joba
 ale dostawny secour od niego fr. 100
 Wianu po tymczasie w domu nie zastawem
 atim jaimeu i ostotiernej sankcyi na
 ratymanie tych pieniędzy na ^{nieobtrzymadon} Altry cras
 boć Wian repone jobie przypomniał że
 to było wywołane, wmojem że tak powiem
 wrotpaczeniu. arem się nieporignat
 tom prosit Panię Chodriko, i obecnego
 smy oddawanie pieniędzy Pana Michota
 Chodriko - aby mię racyli wytłumac-
 czyć - jeśli niepostulinstwem, tylko
 przez niechęć represyent, to grzech
 ten nich niebędnie policzon między
 śmiertelne, a tu ani Wian, ani
 Wianu Chodriko, do której jednocusnie
 pisatem, która mi przyrzekła odpi-
 sać ani mrw. mrw. Co to jest??
 Pisatem do Wojsławskiego aby on
 te rzeczy wyrozumiał, ale i ten Ciemię-
 ga ani słowka - powiem że nielawnie

Wspaniałe boleścią i króćcą mię napędziło
i napędzia, dopóki nie dostrzeżę wyra-
żenia, dla czego to nastąpiło?

Czyżby stopę wspaniałego
największym stręgi i durnym mię
dobroci? —

Julian Resiewicz

Wspaniałe Chodronowi proz. ię
ktawie odmię —

Ładnie ię wtych dniach Adam Morawski,
mieszający w Paryżu to Go ię Daguerré
wyjanie tu do mię — pmer nięgo Wspaniałe
moie mię odpisac — jeli na dobrej woli
i tawie ptygo abywać mię? —

Odebrany w Paryżu
14-go listopada 1878

Stanisławowi d. 14 listopada 1878 r. -
569

Wielmożny Panie i
Dobrodziuju! -

Tęże łab upłynęło od ostatniej
korespondencyi z Władem - i tak
samo z Włd. Chodrkami -

W ostatniej korespondencyi Wład
wien: w Adam Chodricko jest głoś
inżynierem - a w gazet wien. że
jednocześnie Adam i brat jego ma
rynarr zawiseli wiozpli nadren-
shie. -

że Adamowi jako kolew i
towarysowi bronu z pod Buren-
ral chciałyby przesłać moją bro-
nuz - lecz nieoam jego adresu

a są dwie osoby i rodzice jego
na Wangirard już niemięskhoję -
Aż adus Włana raws jest stady
na podstawie pnto słow Włana
"wtedy piszmy do siebie gdy jak
"nam tego potrzeba" korzystając
tego dobrodziejstwa ośmielam
się Włana, jako mego dawniej-
szego wstępnego dobrodzieja, prosić
o wskazanie adresu Adama
i rodziców jego - a gdy otrzy-
mam takową odpowiedź od
Włana - w ośrobie i osobie Pana
obrotu napiszę. -

Łączę wyrazy wysokiego szacun-
ku i poważenia dla Włana i
mając świadomość o Panu jego dobro-
dziejstwa ni wysłowdciom
proszę na rawo najuższym
Płogostużę Julian Lesiewicz

Adres mojej

Julian Lesiewicz
A' Autriche en Galicie
wiosk à Stanisławow -

Abbas 1797

Abbas 1797
Abbas 1797
Abbas 1797

Stonistawoio dnio 24 Grudnia 1878.
Ul. Fysimienicka 571

Przebrany w
Pamięć 27 Grudnia
1878. LN

Wielmożny Panie
i Dobrodzieju!

Kaiste z dnia 17 Wana, gdy powiem
si wofoka nujas z odpowiadaj, na list
Jego, jest wynikiem, mimowolnej
winy Wana. — rzecz takiz ma:

To otrzymanie Jego listu, — tak-
wy jako charakterystyki starych li-
twinow, ktora i w sudniusiej wotaj,
samj juw kaligrafij sawstydraja
nas mtodych, pokaradem jednemu
swiatnemu sydownikowi, — ten wy-
prosit umnie, aby mu zostawic dla
pokarania innych, tej piyknej kali-
grafii, a co do stylu wyrzucic jej:
" jeśli język francuski tak przylowic
" oddziatowac moze, na krótkosc
Swiętoiu

„i jasność wyrażenia myśli, to kiedy
„Tolak winien uzyć się prz. Francurkiego,
A ja od siebie to tylko dodam, że list
Młana; zgodny jest z apostrofa Mon-
tesquieu'sra który w l'Esprit de la
Loix powiada: „Niwszystko tu wy-
„powiadam, albowiem i tobie krytel-
„niku zostawiam coś do myślenia” —
bo list ten to telegram — co zdanie
to domyślaj się, i na tych trzech stro-
niczkach tyle było powiadziarem i
ja potrzebowałbym 3^{1/2} arkuszy. —
Konic konicow — list Młana chodź
z ręk do ręk i zginać — pamiętam
że Gabinet Chodźkowi mijskaja
na rue Notre-dame de champs
ale jaśi A^{ca} niepomny — dla tej
przyczyny, powieram się nadziei
że go dobroci i tak list jako i książ-
ki na ręce Młana adresować — luku
wezwętnie niepiękną aby wedle praw
poertowych nieuległ konkwencyi —
Jednocześnie dwa esemplary wicrony
Jaruga
I.

Starogo rożnioma A. 1. Adamowia A. 2
 z moją fotografią Wsian w dowód
 domanej Flgo opieki nademną - przyfa
 Towód do spisania moich przygod był
 ten, że kiedyś w Alex Chodako ktadaś na
 cisko, aby fakt ten napominając w
 Brusacy nam Solakow takim owacye
 wyprawiali - a sam fotek nagi po
 dawac niewiaratem w stowione, -
 więc spinyąc moje przyjacią z 1863 r.
 tak naby mimochodem o ten wypo
 minam, a dopohąd iżż, jeżeli by ktoś
 chciał temu kontrować - to mam
 wykw adresu S. Landwójtow dar
 khenskich, którzy to owacye nam
 sprawiali - a nadto posiadaw rjeu
 nity puz owcusnego Landtratha
 podpisana - A. Solakow wy kara
 mio przyczynny pismienickow tego.
 sądy że mam prawo do pobarliwoci
 w strony Wsian nad moim ukworem.
 Duszę sobie ie list ten dojdzie rpa
 Wsian przez pnd Nowym rokiem
 1879. - aratem do najprzyjemnijny

obowiązków poczyniwszy sobie życzyć
Mw wszelkich pomysłów — a
jeżeli by Mśan widział i z M. Gado-
nem i Rustykiem. Im również może
nowożeńcy życzenia oświadczyć pro-
szę jako takim od których wiele do-
brodziejstwa donasza —

Łącznie wyprawy najwyższego
jaczek. powarania porobka
14 na równo tego umiartym słuz
Julian Lesiewicz

Jeżeli by Mśan spotkał Korabiewiczem
ekonomą filoty batignolleskiej,
proszę zapytać o adres Adama
Wroczyńskiego, Felixa Trusimow-
skiego, stolary i Michała Woj-
tawskiego doktora medycyny swoy-
scy z obywateli emigracyi pisaniem
bowiem do nich na dawniejsz
adresach ale listy roztety mi wro-
conemi —